

所役市牧小苦
 人發行集編
 敏正岡新
 所刷印
 KK工業印刷小苦

日常のお買物はメートル法で

来年1月から
 から取引、証明
 はメートル法が専
 用になります。今
 年一年間が最後の
 普及期間となりま
 したので、ただいま
 まで市では積極的
 に普及運動を行つて
 いますが、近く一
 用(仮では売らない。匁を
 あわせて書かない。)する
 ことになつています。
 計量単位がメートル法専用
 になつても誤りのない、明
 確な取引をするには、小売
 店は勿論、消費者の方も計
 量単位を充分に理解し、そ
 れぞれの買物の量をよく確
 定し、これからの取引は、長さ
 はメートル、体積はリットル
 目方はキログラムを使わな
 ければなりませんので、日
 常の買物に最も多く使用さ
 れるキログラムから貰へる
 換算表をつくりましたから
 小売店の方もご家庭の方も

見やす いところ に貼つて ご利用下 さい	0	100 ^g	200 ^g	300 ^g	400 ^g	500 ^g	600 ^g	700 ^g	800 ^g	900 ^g
0	0 ^匁	27 ^匁	53 ^匁	80 ^匁	107 ^匁	133 ^匁	160 ^匁	187 ^匁	213 ^匁	240 ^匁
1kg	267	293	320	347	373	400	427	453	480	507
2kg	533	560	587	613	640	667	693	720	747	773
3kg	800	827	853	880	907	933	960	987	貴 ^匁 1.013	貴 ^匁 1.040
4kg	貴 ^匁 1.067	貴 ^匁 1.093	貴 ^匁 1.120	貴 ^匁 1.147	貴 ^匁 1.173	貴 ^匁 1.200	貴 ^匁 1.227	貴 ^匁 1.253	1.280	1.307
5kg	1.333	1.360	1.387	1.413	1.440	1.447	1.493	1.520	1.547	1.573
6kg	1.600	1.627	1.653	1.680	1.707	1.733	1.760	1.787	1.813	1.840
7kg	1.867	1.893	1.920	1.947	1.973	2.000	2.027	2.053	2.080	2.107
8kg	2.133	2.160	2.187	2.213	2.240	2.267	2.293	2.320	2.347	2.373
9kg	2.400	2.427	2.453	2.480	2.507	2.533	2.560	2.587	2.613	2.640
10kg	2.667	2.693	2.720	2.747	2.773	2.800	2.827	2.853	2.880	2.907

水をよく落して
水道を凍らせないように

いよいよこれから厳寒期に入ります。完全な水道結しても、扱い方が悪いと凍結しますから、凍らせないために特につぎの点に注意して下さい。

①開栓の時、放水口をよく見て下さい。初めは水の色のままですが、三、四秒で白色に変つて出方が強くなります。これが正常な状態です。

②開栓の時は、どんな少量（たとえば、コップ一杯の水）を使われたあとでも、白色になつたのを見とめてから閉めて下さい。そうすると、かすかに管内に水の落ちる音がします。（これが不凍栓の特徴です。）

③閉栓の程度は、普通、指先でハンドルを廻し、停水してから更に四分の一度程度閉めて下さい。

④みなさんの中には、テヨロチヨロ出してお使いになるかと凍らないと考える方がありますが、むしろ凍結の原因になります。①のように必ず実行して下さい。

⑤万一凍結したとき、たとえは昨夜まで使つていたの朝になつてハンドルが動かないというときは、水道栓のハンドルの上から床板までの間にタオルか雑巾を三巻付け、熱湯をヤカンで三杯位かけ、十分間ほど置いてからハンドルを廻すと軽く動くようになつて水が出るようになります。

が手取り早いものがある。なんの準備もなく栓帽をはずす方が多いようですが、これは危険です。こんなことをすると、寸時にして台所を水浸しにすることになり、手当の方法がなくなり、すのでやめて下さい。

(3) 水の出ないときは、できるだけ雨の応急手当をしなから故障の大小にかかわらず水道課に申込んで下さい。

※共用栓を大切にして下さい。

共用栓の取り扱いも、右に述べたと全く同じ方法ですが、特に共用栓は、近所の人々が共同で使用するものですので、各人がお互に気を付けて大切に取扱われるよう心掛けて下さい。

家計簿や生活日記
をつけましょう

生活や計簿をつけよう
とが必要で、生活の合理化とはその月に収入になつたお金をじょうずにきりもりして、坊く家族の生活を明るく豊かにしてゆくことで、この荷い手は主婦であるといえましよう。

そこで主婦がよりよい生活を行うための主体となり、わが家の生活を改善してゆくためには、「わが家の家計はどうなつてゐるのかしら」「わが家の食事は……」「わが家の衣服は……」というように、お母さんたちもまたわが家の実態をよく知り改善のめやすや生活の設計



十三團體、六十四氏に褒狀伝達

式初出消防 新春恒例の消防出初式は、六日午前十時から東小学校校庭で行われました。当日は冬晴れの好天に恵まれ、消防本部の消防署、消防団一、二、三分団、消防隊など約二百六十名、消防車十六台が参加した。田中市長の装備点検があつたから士氣大いにあると評があつてその幕を閉じた。

歩部隊と機械化部隊の堂々たる分列行進が行われました。引き続き、別項のとおり表彰状の伝達、感謝状の贈呈並に、田中市長の訓示、来賓の褒状の伝達を行つた。

▽国家消防本部長表彰
▽消防功労者
▽消防団前団長
倉田仁太郎

した。(写真は(上)東小学校校庭に勢揃ひした消防機動力とその精鋭たち(下)出初式に際し田中市長の訓示)

▽道知事表彰
三十年以上永年勤続功労者
▽二分団分団長新保松次

二十年以永年勤続功勞者
 利雄
 二十年以永年勤続功勞者
 利雄
 十年以上永年勤続功勞者
 消防署消防士酒井靜夫
 道消防協會長表彰
 十年以上永年勤続功勞者
 (消防署) 消防士酒井靜夫
 (消防団) 部長見上米吉、
 班長小松善三、団員島井三
 治郎、同長内治一(王子消
 防隊) 本部長山地常雄、副
 本部長山本修一、部長塩田
 寅雄、班長吉田勝美、消防
 員島一雄、同渡部武士、同
 佐々木義孝
 市消防長感謝狀贈呈
 場、株式会社銀座百貨店(個
 人の部) 渡辺ツネ、南博
 砂川利雄、中嶋義則、阿部
 喜助、瀬高金太郎、徳田友
 吉、中村安孝、内海菊之助
 蔵本武太郎、宮本邦男、山
 下正、飛輪洋三郎、小玉小
 太郎、本山義治、竹本清八
 前田富雄、伊藤静江、坂勝
 雄、坂敏郎、深沢正男、柏
 木三男、太田三郎、八若長
 一、成田卯喜次郎、野村正
 三、久嶋潔、野浪荒次郎、
 木村美津、川端喜代志、大
 門市蔵、三輪肇、青木集、
 中垣鉄九郎、清水啓太郎、
 神保金次、管野長作、加富

市民税 4期分 (32年度 最終分)
1月31日まで完納下さい
4期 固定資産税
督促状を発送 1月25日
該当事業所は

調査員に御協力を

十二月三十一日現在で実施の工業統計調査並びに中小企業総合基本調査は、過日調査員の打合せも終り、すでに該当各事業所に直接出向いて調査に當つておりますが、この調査の迅速に調査を完了できるように特にご協力願います。

人口動態（一月一日現在）

業所におかれては、調査票記入上の注意をよく読まれて正確に申告していただくと同時に、担当調査員にご協力下さるようお願いいたします。

なお、この統計調査は、いずれも国の極めて重要な資料となるものであり、かつ

▽世帯数	一、六八〇
▽人口	五四、九〇二
▽出生	六九
▽死亡	二六
▽転入	二一六
▽転出	三〇九
▽世帯数増	三
▽人口増	△五〇

市道路線認定

道路法（昭和二十七年法律
才百八十号）才八條の規定
に基いて、市道の路線を次
のように認定する旨、十二
す。

苫小牧市の

「教養文化」は
ラジオ普及 八一・三%

結果

常住人口調査

本市常住人口調査の結果については前号の「市政だより」ですでお知らせしておりますが、その一部「教養文化」に関する集計結果をつぎのとおり追加してお知らせいたしますから参考にして下さい。

▽ミシン	六、〇二二
▽テレビ	四四七
▽電気洗濯機	一、六五五
▽月決め新聞	一二、一八五
▽月決め雑誌	八、七七六
▽月決め週間誌	二、七三〇

(世帯に所属しないものを除く)



